

KIAN

KAWASAKI
INTERNATIONAL
ASSOCIATION
NEWS

HOLA KAWASAKI



MARCHA • SONIDO MELODIOSO DE KAWASAKI

(マーチ・かわさきのねいろ) No. 232

La nueva melodía, March Kawasaki-no Neiro, es una composición hermosa con ritmo de marcha, arreglo especial del famoso compositor americano, James Bahns. Todos conocemos la melodía Kawasaki no Neiro, por haber sido premiada en el concurso musical, Ongaku no Machi Kawasaki no Uta, que se llevó a cabo en el año 2004, en conmemoración del 80 aniversario de la Institución de la Ciudad.

El autor original es un estudiante que actualmente está en el segundo año de bachillerato de Tama Koko y se llama, Kenichi Shutto. Originalmente, su composición fué aclamada como la Mejor en el concurso que él participó cuando era un estudiante de tercer grado en Tachibana Chugaku.

En reconocimiento a tales méritos, esta marcha ha sido asignada por el Consejo Escolar como la música ideal para representar y acompañar los eventos que se llevarán a cabo en las escuelas públicas y fiestas deportivas de la ciudad y para tal efecto, se distribuirán CDs. que seguramente todos ustedes disfrutarán por su insuperable música.



FIESTA PRIMAVERAL EN EL JARDIN ZOOLOGICO YUMEMIGASAKI

(春の動物園まつり) No. 233

El 26 de Marzo, Domingo, se celebrará la fiesta primaveral, Haru no Dobutsu-en Matsuri. Fiesta en la que no sólo los animales estarán para recibirnos y entretenernos sino que también durante dos veces al día, a las 11 de la mañana y a las 2 de la tarde, los cuidadores nos mostrarán lo mejor de su arte, haciendo de guías con explicaciones sobre las características de los animales. Luego, en el rincón de los experimentos podrán tocar los cuernos de los ciervos y si les interesa, podrán hasta pesarlos, lo cual es una experiencia nada común. También en los corrales están los poneyes que tanto gustan a los niños montarlos, al igual que los terneros y las ovejas que simpatizan con todos. Y si tienen tiempo, no se pierdan las instrucciones de origami, el arte japonés de doblar papeles, esta vez con figuras de animales. Igualmente, al mediodía y a las dos de la tarde, por 40 minutos, la banda de música Banjo Sutonpahzu nos deleitará con su música de banjo al estilo dikusy que tan aclamada fué el año pasado.

A fines del año pasado trajeron del Zoológico Kamine, de la ciudad de Hitachi, en la prefectura de Ibaraki, una compañera para la cebra heart-man que estaba solo y andaban buscándole su deseada compañía. La nueva adquisición se llama Midori y tiene 7 años. La raza de esta cebrá, es de un género mamífero muy peculiar que habita en una región montañosa del Sudoeste de Africa y está por extinguirse. Hoy día solamente existen 360 de su misma raza y 16 de ellos están en el interior del país. Todo esto aconteció debido a que en Agosto del año pasado, Yumeko, que tenía 15 años, murió durante su preñez, dejando solo al macho, Billy de 8 años. Ojalá pronto nos den la alegría de verlos felices con el fruto de su unión ya que los dos están en una edad ideal.

El Zoológico Yumemigasaki está a unos 20 minutos a pie de la Estación Kashimada de la Línea JR Nambu. También hay un autobús que sale de la salida oeste de la Estación JR Kawasaki, que los llevará

hasta la parada de Yumemigasaki Dobutsu Koen, de donde deberán caminar unos 10 minutos. La fiesta se celebra desde las 10:00 hasta las 15:00 horas y la entrada es gratuita. Información: 044-588-4030.

CAMPEONATO DE LA COPA MUNDIAL DE FOOTBALL AMERICANO EN KAWASAKI

(アメリカンフットボールワールドカップについて)

No. 234

Les informamos que nuestra ciudad, Kawasaki, será la sede oficial del tercer campeonato de la Copa Mundial de Football Americano que se llevará a cabo en Japón en el año 2007. Este es un campeonato que se celebra cada 4 años. Como sabrán, nuestra ciudad cuenta con 2 equipos muy fuertes – La liga de empleados, El Fujitsu Frontaire, y la de estudiantes universitarios, Senshu Daigaku, Hosei-ni-ko. Los partidos principales se jugarán en el Estadio Kawasaki que es ideal para los juegos de football americano y en el que anualmente se juegan más de 100 partidos oficiales de empleados y estudiantes. Detalles éstos de gran importancia que fueron considerados para designarnos como sede principal del campeonato.

La Copa Mundial del 2007 se llevarán a cabo por 10 días entre Junio y Julio, en Kawasaki Kyujo y Dodoroki Rikujō Kyōgi-jo. Dado que Japón goza del privilegio que se les otorga a los anfitriones, no tendrá que pasar por eliminatorias. El equipo japonés concentrará sus esfuerzos preparándose para ganar la Copa Mundial que disputará con los otros equipos campeones que vendrán de 6 países

De sobra está decir que la Copa Mundial de Football Americano 2007, será un evento para fomentar y desarrollar el interés deportivo, por lo cual, la Ciudad une sus esfuerzos con los de sus ciudadanos en el logro de tal éxito y rogamos que todos participen de alguna forma, bien sea colaborando en el mantenimiento de los estadios o promoviendo su competición.

Uno de los equipos visitantes a este campeonato será el Equipo Americano que se considera uno de los favoritos a ganar la Copa. El Equipo Japonés por su lado ha demostrado ser bien fuerte especialmente en los últimos dos años y cuenta con la ventaja de jugar en su propio país. más pormenores les rogamos contactarse con la oficina de Kawasaki Shi, Kankyo Kyoku, Koen Kanri-ka, teléfono 044-200-2394.



CURSO DE JAPONES DEL AÑO 2005 en la Asociación Internacional de Kawasaki

Curso nocturno: Todos los miércoles 18:30~20:30

Curso de la mañana: Los martes y viernes 10:00~12:00

1er. Trimestre: ¥6.000 (Total 12 clases)

1er. Trimestre: ¥11.000 (Total 22 clases)

2do. Trimestre: ¥6.500 (Total 13 clases)

2do. Trimestre: ¥11.000 (Total 22 clases)

3er. Trimestre: ¥5.500 (Total 11 clases)

3er. Trimestre: ¥9.500 (Total 19 clases)

★SERVICIO DE CONSULTA A EXTRANJEROS (外国人相談コーナー)

Horario de consulta

Inglés: De martes a sábado

Chino: Martes, miércoles y viernes

Coreano: Martes y jueves

Español: Martes y jueves

Portugués: Martes y viernes

Publicación de la Asociación Internacional de Kawasaki
2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki 211-0033 Centro Internacional de Kawasaki
Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail:kian@bremen.or.jp HP
URL:<http://www.bremen.or.jp/kian/>